

**АД АЕРОДРОМ НИКОЛА ТЕСЛА БЕОГРАД
КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ БР. 93/2015 ОП**

Број: 31-122
Датум: 18-02-2016

ПРЕДМЕТ: Додатне информације и појашњења за јавну набавку радова у отвореном поступку „Набавка система за аутоматско навођење ваздухоплова“ број 93/2015 ОП

Поштовани,

Поступајући по захтеву понуђача који је преузео конкурсну документацију, у складу са чланом 63. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ број 124/12 и 14/15), прослеђујемо одговор на постављено питање за јавну набавку радова у отвореном поступку „Набавка система за аутоматско навођење ваздухоплова“ број 93/2015 ОП

Питање 1: У делу тендерске документације, на страни 5, поменуто је 11 паркинг позиција и постојећа A-VDGS опрема: А1-А5 и Ц1-Ц6. Да ли постојећи VDGS систем мора бити интегрисан са предметом набавке овог тендера (5 нових VDGS јединица) или не?


Одговор 1: Постојећи систем не мора бити интегрисан са новим системом.

Питање 2: Ми ћемо на овом тендеру наступати као *Honeywell Poland*. Можемо ли за потребе овог тендера доставити сертификоване преводе на енглеском језику за документе издате од Пољске владе, односно од Министарства унутрашњих послова или Министарства финансија.

Одговор 2: Понуда мора бити достављена на српском или енглеском језику. За Наручиоца је прихватљиво да се уз оригинал документа достави и сертификован превод на енглеском језику.



ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ


Никола Цвијан